

# Cumbat per l'Ucraina

Occurrenza ils 28 da matg a Turitg

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **Il 2001 dumbrava l'Ucraina 48457102 olmas; per 2014 numna il «Calendario Atlante De Agostini 2015» la cifra da 45377581. La differenza provegn da la ferma emigraziun dapi l'indipendenza (1991). Ils cunfins da l'Ucraina èn relativamain giuivens.** Tranter las duas guerras mundialas era la pli gronda part dal pajais partida tranter l'URSS e la Pologna; questa possedeve l'intschess da l'entir «Kronland» austriac da Galizia cun sia chapitala Lemberg (per polac Lwów). Tiers, a sid a las Carpatas, possedeve la Tschecoslovachia l'intschess ucranais numnà oz Sacarpattia cun sia chapitala Usch'horod. Ils 23 d'avust 1939 a Moscau han l'URSS e la Germania suttascriet in «protocol supplementar» secret che partiva la Pologna tranter las duas pussanzas. L'istoricher polac Włodzimierz Borodziej (Universitad da Varsovia) scriva en la «NZZ» dals 17 de november 2014 (p. 33): «En citads da l'Ucraina e da la Bielorussia datti 'Vias dals 17 da settember [1939]', pia da l'attatga da l'Armada cotschna cunter la Pologna. Lezza giada, uschia l'interpretaziun socialista d'antruras e l'interpretaziun naziunala d'oramai, sajan s'unidas gloriosamain l'Ucraina dal vest [cun Lemberg] e quella da l'ost, la Bielorussia dal vest e quella da l'ost.» Il 1945 ha la Tschecoslovachia cedi la Sacarpattia a l'URSS che l'ha integrada a l'Ucraina sovietica. Il president russ Vladimir Vladimirovitch Putin manegia che l'entir intschess da l'antieriura URSS fetschia part dal mund russ («ruski mir»); igl è pia logic ch'el giavischada da reconquistar l'Ucraina.

## La Russia ha violà il dretg internaziunal

Gievgia, ils 28 da matg da las 18.30 a las 20.15 (avertura da la porta a las 18.00) ar-

ranscha «NZZ Podium» (podium.nzz.ch) in referat cun discussiun intitulà «Cumbat per l'Ucraina» (1). Il slavist Ulrich Schmid (Universitad da S. Gagl) fa il referat principal. El resumescha ses plects sco suonda: «En la revoluziun dal Majdan europeic a Kiev (enviern 2013–2014) è ina generaziun nova entrada sin la scena politica; ella vul trasformar l'Ucraina en ina democrazia tenor il model dal vest e l'emancipar da la tutela russa. Lez svilup era privlus per il reschim autoritar da Putin; quest ha pia reagì spert e cun violenza. L'emprim ha la Russia occupà la Crim cun in assagl da surpraisa; lur ha-la inscenà ina revolta en l'Ucraina da l'ost nua ch'ìls separatists rusefils han survegni il suramaun grazia a l'agid militar massiv da la Russia. Quella violaziun averta dal dretg internaziunal ha assagli l'occident; lez ha replitgà cun ina cascada da sancziuns economicas.» Władysław Bartoszewski (1922–2015), anteriur minister polac da l'exteriur, scheva che Putin saja «bler pli inschignus che quai che blers politichers da l'occident manegian» («The Economist», 9 da matg 2015, p. 82). I suonda ina discussiun, manada dal schurnalist Martin Meyer, tranter Ulrich Schmid, l'istoricher Andrij Portnov (Universitad Humboldt, Berlin) e Daniel Wechlin, correspondent da la «NZZ» a Moscau.

## «En cas da guerra»

Ils 11 da mars 2015 ha la «NZZ» publictà in «Seitenblick» dal politolog Ulrich Speck intitulà: «Russland hat sich aus Europa verabschiedet». L'autur punctuescha: «Avant in onn a blers pajais europeics furiava la debatta tranter quels che chapivan Putin e quels ch'al criticavan. Las realitads stgaffidas mintga di dal reschim russ en l'Ucraina da l'ost ed en Russia han per gronda part decidi la disputa (...). Per ils blers èsi ora-

mai cler che la Russia ha attatgà l'Ucraina e che l'Alleanza atlantica n'ha betg attatgà la Russia (...). Putin ha chapì che l'Europa volva il dies a la Russia (...). El sez tracta l'Europa sco l'object da strategias d'intimidaziun, d'infiltraziun e da subordinaziun. El prova d'attrair l'Europa dal sidost vers la sfera d'acziun da Moscau (...). A medem temp stgaffescha Putin relaziuns stretgas cun las partidas sanestras e las dretgas extremas dal continent, per indeblir l'Europa tar sia abilitad d'agir (...). Empè da bajegiar cun la Russia ina chasa cuminaivla sto l'Europa l'emprim renovar sia atgna chasa (...). Ella po resister al reschim da Putin mo sch'ella è ferma.» Ella sto ussa sa concentrar sin ils sis stadis balcanics (2) che giavischan d'aderir a l'Uniun europeica (UE). Perquai na po'la ad interim empermetter bler a pajais limitrofs da la Russia. Ma a pli lunga vista valan ils plects da president Donald Tusk tar la scuntrada da l'UE a Riga: «L'Ucraina, la Georgia e la Moldova dastgan sa siemiari da l'Europa.» Auters stadis limitrofs da la Russia, sco Finlanda e Pologna, na dovran betg pli tals siemis: I èn gia commembers da l'UE, e la Pologna fa schizunt part da l'Alleanza atlantica. Ma la Finlanda, cun 1131 km da cunfin cuminaivel cun la Russia, sto dar adatg; ella na fa part da nagina alleanza defensiva. «Radio Free Europe» dals 23 da matg rapporta che las autoritads militaras finlandaisas hajan gist tramess brevs a novtschientmilli reservists dal pajais per als far endament lur duairs «en cas da guerra». La nunditga parada militarada dals 9 da matg a Moscau ha mussà che la Russia è pronta per far guerra e pudess perfin triumfar.

**1. Lieu: Foyer da la «NZZ», Falkenstr. 11, Turitg. Entrada 30 francs. Il dumber da plazz è limità. Tel. 044 258 13 83 da las 10.00 a las 18.00.**

**2. Albania, Bosnia ed Erzegovina, Cosova, Macedonia, Montenegro, Serbia.**